

第三編、陶工三大家即チ巴律西、薄查、空城島德
 拉斯金曰忍耐ハ剛徳ノ中ニ在リテ最モ美ニシテ且ツ貴ク且ツ稀レナルモノナリ忍耐

ハ諸々ノ快樂ノ根本ニシテ又モロ々ノ權勢ノ根本ナリ人將來ノ期望ハ忍耐ニ由テ得
タルヘレ故ニ久シキニ耐サルモノハ其ノ期望スルトコロノモノチ夫ナフコナリ
陶工ニ驚クヘキ忍耐ノ徳ヲ著ハセルモノアリ就中法國ノ人巴律西、日耳曼ノ人薄查、英國
ノ人空地島徳チ今コ、ニ撰ヘリ

(一) 福楞察ノ人拉加リノ業ヲ勉ム事

往昔義的拉士蘭ノ人陶土ヲ作ルコト知レリ然ルニ中コロソノ術世ニ絶ヘタリシカ福楞察
ノ雕像工ニ拉加、拉、羅、備ト云フモノ再ヒコノ術ヲ發明セリ拉加ハ勞苦シテ倦サル人ナ
リ晝間ハ鑿ヲ以テ工事ヲ勉メ夜ハ繪畫ヲ學ヒタリ木花ヲ簾ニ入レ架更ニハ足ヲ其中ニ入
レテ凍寒ヲ防ケルトナリ伐薩律コレヲ評シテ曰ク拉加カシノ如ク勉強ナルコトハ怪ムニ足
ラス何ニトナレハ何ノ藝術ニ拘ラス寒暑飢渴ソノ他不快ノ事ニ耐ルノ力アラサルモノハ
決シテ卓犖ノ名ヲ成スコト能ハスサレハソノ身ヲ安逸ニシ世間ノ樂ミチ受ナカランノ技藝
ノ衆ニ超レテ欲スルハ大キナル誤リナリ蓋シ技藝ハ睡眠ニ由テ得ラルヘカラス必ス常ニ
警醒シ察視シ勞苦スルニ由テ進益ノ功ヲ得ヘクシテ大名亦タコレニ隨フコナリ
拉加或ル時心ニ思フニハ大理石價貴キカ故ニ土ヲ燒キテ模型ヲ作りナハ大ニ財費ヲ省ヘ
シトコレヨリシテ屢々試驗ノ巧ヲ積ケルカ後ツヒニ藥物ヲ以テ土器ヲ燒キ光澤ヲ發シマ
タコレニ彩色ヲ加ルノ術ヲ悟レリ

(二) 培那德・巴律西

巴律西ハ一千五百年 永正 法國ニ生ルソノ父母甚タ貧カリシ故郷校ノ教ヘチ受ケタル
ナシ設因的士ニ住シ玻璃ニ畫コト業トナシマタ地ヲ測量スルコトヲ以テ過活ヲ爲シケルカ
妻子アリテヨリ後コレ等ニテハ口ヲ糊スルニ足ラザリケリコノ時法國ノ磁器粗醜ニシテ
栗色ナリケレハ巴律西因テ上好ノ陶器ヲ造リ出タサント思ヒ立チシカ一日意大利ノ名工
採刺ノ製スル美麗ナル磁器ヲ觀シカハソノ心益々コレニ傾キタリモシ巴律西チシテ單獨
ナラシメハカナラス以太利ニ旅行シソノ秘傳ヲ探ルヘキニ妻子ニ羈セラレタル身ナレハ
ソノ事モナシガタク暗中ニ摸索シ懸空ニ思想シテ五色ヲ燒傳ル藥並ヒニ白色ヲ發スル藥
ヲ看出レテ精好ノ陶器ヲ作ルヘシト日夜コノ事ヲシ務メタリケル巴律西巴律西意チ以テ
藥材ヲ聚メ碎テ粉末トナシ又土器ヲ買ヒ藥ヲ塗テ爐ノ中ニ燒キタルカソノ經試中スシテ
徒タニ薪柴藥物時日工夫ヲ費スノミナリレナリ然レトモ巴律西ハ此秘密ヲ看立サザル中
ハ決シテ中止セスト志ヲ定メタリ始メテ作レル竈ハ善カラザリケレハ又改メテ戸外コ作
リコノ爐ニ於テ幾回トナク許多ノ薪ヲ焚キ許多ノ土器ヲ費ヤレテ貧困ニ迫リ妻子ヲ養フ
コトモ得サルニ至レリコレニ由テ時ニ玻璃ニ畫キ土地ヲ測量シ金錢ヲ得タリシカ忽チ又コ
レヲ經驗ニ費ヤシ盡スカクノ如キコト屢々ナリケリソノ後薪柴ノ價貴クシテ已レ家ニテコ
レヲ買フコト能ハザリケレハ或ハ近所ノ燒專竈ニ於テ或ハ玻璃竈ニ於テ多年ノ間屢々試驗
ヲ爲シタリシカ更ニ尺寸ノ巧モ見ヘザリケリ
巴律西一ノ大試驗チ爲ント思ヒ三百餘ノ土器ヲ買テ藥料ヲ塗り玻璃竈ニ入レテコレヲ燒

ツコ四時ハカリニシテ出ダシ視レハ三百ノ中ニテ藥ノ燒傳タルモノ一箇アリ熱サ退ツキ硬ナルニ及ンテ次第ニ白色トナリタリケリ抑モコレマテ他色ノ燒キ傳タルモノモアリケルカ白色ハコノ時始メテノ事ナレハ巴律西大ニ喜ヒ走リヨリテコレヲソノ妻ニ示シケル然レトモコレ特ニソノ端緒ノ微露ル、ノミコレコレヨリ後ソノ試驗亦タ屬々功ナカ

リケリ

巴律西成就ノ期ニ近カルヘシト思フニヨリソノ家ノ傍ニ玻璃窯ヲ作リシカ自ラ磚石ヲ運ヒ自ラ築造ノ事ヲ爲シケル故七八箇月ヲ費シケリソノ爐既ニ用フヘカリケレハ自ラ泥土ヲ以テ許多ノ土器ヲ作り藥料ヲ塗リテコレヲ爐中ニ入レテ火ヲ着タリ一晝夜ノ間爐邊ニ坐レテ薪柴ヲ加ヘタリシカ藥料未ダ燒キ傳スシテ旭日ノ光ソノ顔ヲ照スニ至レリ時ニソノ妻少シ許ノ朝食ヲ持チ來リ巴律西ニ與ヘケリコレソノ暫時モ寵ヲ離レシテ看候スルカ故ナリ第二日過キタレハ未ダ燒キ附カスレテ夕日西ニ沈ミソノ夜モマダ空シク過キ、巴律西蓬頭垢面ツハ色土ノ如ク身体枯瘦シタレハコレヲ事トモセス爐傍ニ在テ看守ツテ去ラサリケリ第三日晝夜又過キテ第四日第五日第六日ト相繼ギ第七日ノ曉ニ至ルマテ薪ヲ加ヘケルカ藥料終ニ燒キ附カサリケリ巴律西コ、ニ於テ以爲フクコレ必ス藥料ノ未ダ當ラザルモノアルナリト其後二七日或ハ三七日間薪藥ヲ調和シ擣煉シケルガ土器ヲ買フヘキ錢財ナカリケリ幸ニ一友ヨリ借り得テ試驗ノ新具備ハリケレバヤガテ火ヲ焚キ始メタリ熱氣熾ニナリケレハ藥料未ダ燒キ附カズシテ薪柴既ニ乏シナリタリイカニシテカ火力ヲ減セザラシメント案シ思フニ圖ニ木炭ノアリケレハコレヲ引キ抜キテ爐中ニ

セシガ藥料未ダ燒キ傳スリケリ巴律西ヲホシモイト間ノ火力ヲ蓄ヘナハ經驗成ルベクヤト思ヒケレハ何ニホト貴キモノナリトモ薪ニ用ヒント途ニ家ニアルトコロノ椅子ヲ壞リコレヲ火中ニ投ジタリ然レトモ火侯ナホ未ダ到ラズ殘レルモノハ度架ノミナリケルカコレヲ烈キテ爐底ニ抛チタリソノ妻子ハ巴律西狂病ヲ發シタリト號ビ逃ケ走リシカコノ最後ノ火力ニ由テ藥料始テ燒キ附キタリ尋常栗色ノ土瓦ナリシガ隨ヨリ出シテ冷カナルニ及ヒ變シテ白色トナリテ光澤ヲ發セリ是レソノ經驗ノ始テ成就セルモノナリ巴律西次ニ工人ヲ傭ヒ土器ヲ造ラシメ自ラハ粘土ヲ以テ古錢ノ形ヲ模造シソノ查出スル藥料ヲ燒キ附ント欲セリ然レトモ窮貧既ニ迫マリ妻子ノ養ヒモ爲シ難ク且ツソノ陶器ヲ發賣ニ至ルコハ且夕ノ事ナラハ大ニ憂悶セシガ幸ニ酒家主人アリテソノ志ヲ嘉シソノ家ニ寄食セシコト許シケレハ巴律西毎日窯所ニ往キソノ業ヲ修メケリソノ後自ラ工夫ヲ出シ爐ヲ建ケルカソノ内面ヲフリント(火石)ヲ以テ造リタレハ火盛ソナルニ及ンテ火石破裂シソノ碎片土器ニ紛着セリ故ニ藥料燒キ附テ光色ヲ發スト雖モ賣品トナスニ足ラス六箇月餘ノ功勞マダ空シナリニケリ巴律西コノ時ノ事ヲ自ラ言テ曰クカクノ如ク功勞マダ取レタレハ余ノ志望ハ決シテ失ハス余屢々艱難愁苦ヲ受ケシカ就中最モ堪ヘカタクハ家人ノ誹嘩ナリケリ蓋シ妻子ノ輩事ノ解セサルユエ余ノ功勞ヲ爲スコト欲セシテソノ成就ヲ望メリ吾カ窯上ニ載モノナカリケレハ火候ヲ看守スルコトアタリテ風雨ニ暴レテ終夜ヲ過ス人ノ憐ミ助クルモノアラスシテ獨リ猫鼠狗吠ノ余ニ伴モノアルノミ或ハ猛風甚雨ニヨリ已ムコト得ステ戸中ニ逃入リシコトアリ或ハ夜中暫ク眠ラント欲シテ屋中ニ

入ルニ衣ハ雨ニ濡レ泥ニ塗レ醉人ノ如ク倒倒シテ僅ニ能ク行クヲ得タリ蓋シ久シク勞苦シテ功ナキヲ以テ憂愁困憊シタルコトカクノ如クナリ然ルニ悲イカナ我ノ居室マダ吾チ底休スルトコロニアラス室中ニ我チ苦惱セシムルモノ妻ノ誹アリテ猛風其雨ヨリ甚クシカハ許多ノ憂苦ニ堪ヘテシカモ吾身ノ死セサリシハ自ラ不忠憤ナルヲト怪レムホトナリト云ヒケリ

巴律西ヨノ時大ニ失望シ愁悶特ニ深ク一日悄然トシテ野外ニ歩シケルガソノ云ハ爛布ノ如ク白ジツノ身ヲ顧ミレバ徒ニ瘦骨ヲ餘セリ腓肉盡ク脱シテ莖帶ヲ着クルヲ能ハサルニ

至レリ妻子ハ常ニツノ失計ヲ咎メ鄰人ハコノ頑愚ナルヲ笑フサレバ一時舊業ニ復ヘリ家口ヲ養給シ一年ノ後體面アルヲ得タリコレハマタ陶器ヲ製スルヲニ從事シケリ既ニ二十年ノ星霜ヲ藥料ノ試驗ニ費シタリケルガコノ事十分完全ナルコ至ルマテハ更ニ又八年ヲ歷タリ蓋シ巴律西次第二經驗ヲ積ミ工巧ニ至リ敗績ニ由テ進益ヲ得タリ次第ニ藥材ノ巧能ヲ請シ粘土ノ性質ヲ知り窯窯ノ製造ヲ悟レリ始メテ手ヲ下シテヨリ十八年ニシテ始テ自ラ陶工ト稱シツノ器ヲ賣ルヲ得タリ

巴律西既ニ上好ノ陶器ヲ製スルヲ得タリシガコレヲ以テ未ダ足レリトセニマタ器上ニ最スルトコロノ圖書ヲ精妙ニセント欲シ草木鳥獸虫豸ノ類ヲ集メテ生キナガラコソノ眞形ヲ寫シ大ニ工夫ヲ費ヤセリ故コバ律西ノ賣レル碗盤工ツノ圖精巧ニシテ風聞アリ

世ニ至リテ價ヲ賣キテ幾ク長シ前年倫敦ニ於テ巴律西ヲ造リシ小僧出尺三寸中興一ノ煙燭ヲ蓄ケルモノ賣品ニ出テケルガソノ價百六十二封度六百兩餘ナリシナリ

巴律西既ニ名工ト稱セラル、後甚シキ災厄ヲ受ケタリコノ時ニ當リテ歐洲諸國未ダ今世ノ如キ開化ニ進マズ國君往々法教ノ事ニ關係シ人民ノ良心ヲ強ルノ風俗猶ホ未ダ已マザリケリ巴律西ハ新教ヲ信スル人ニシテ且ツ公然トシテ已レノ説ヲ主張セルガ故ニ生平巴律西チ惡シモノニ訴ヘラレ遂ニ牢獄ニ下サレ焚殺セラルベキニ定マリシガ故アリテ赦サレタリツノ後陶器ヲ製スル方チ世人ニ示サンガタメニ種々ノ書ヲ著ハシ又星卜ノ術ニ駁シ丹國ノ法ヲ排斥シ妖術及假胃ノ事ヲ毀リケレハ仇敵益々多ク生シ再ヒ異端ノ名ヲ得テ「パススタイル」ノ獄ニ囚ルコノ時巴律西年十八死期ニ迫ルト雖ハ少シモ衰ヘスツノ新教ヲ固執スルヲ藥料ヲ試驗セシ時ノ如ク堅忍ニシテ屈沮セザリケリ法國ノ王顯理第三自ヲ獄ニ往キ巴律西チ説諭シテ曰ク汝ハ吾ガ母及ヒ子ニ事ヘタルヲ四十五年ノ久シキヲ經タリ然ルニ汝新教ヲ固執スルノ故ニ子今人民ニ逼ラレ汝チ汝ノ敵人ノ手ニ渡サレルヲ得ス汝モシ教派ヲ改メスンハ明日火ニ焚カルベキナリトツノ改化セシヲ勸メケレバ巴律西答ヘテ「僕固ヨリ生命ヲ以テ造物主ニ獻セント志ザセリ大王屢々僕チ憐ムトイフヲ宣ヘトモ僕ハ何ナリ大王ヲ憐ムコトナリ何トナレバ「予今人民ニ逼ラル、ト宣フヲ王者ノ語ニアルヘクモアラス僕匹夫ト雖モ死スヘキ所以ノ道ヲ知リタレハ大王及ヒ人民等ニ逼ラル、トナシ」ト強モ言ヒシカ果シテツノ後幾何モナク安然トシテ獄中ニ死シタリケリツノ非常ノ忍耐ノ剛烈ナルヲ眞成ノ大丈夫ト稱スルニ堪ヘタリ

〔三〕 薄査

堅實ノ陶器ヲ創製セシ約翰・弗列德力。薄査ハ大ニ巴律西ノ行狀ト異ナリ然レトモソノ小
 説ニ似タル談話アレハコレニ似タリ薄査ハ一千六百八十五年(貞享二年)「ホイトラン
 ド」(日耳曼ノ郡名)ニ生ル十二歳ノ時ニ伯林ノ製煉藥家ノ弟子トナリケルカ甚ク製煉術
 ナ好ミ暇アラハ經驗ヲ爲スコト務メタリ就中尋常ノ金類ヲ化シテ黃金ト爲サント欲シコ
 レヨ心ヲ注シテ數年ノ後自ラ煉金術ヲ看出セリト詐ハリソノ師ノ前ニ於テ手訣ヲ爲シテ
 コレヲ欺キケレハソノ師及ヒ他人コレヲ信シ薄査ハ實ニ銅ヲ化シテ黃金ト爲セリトソ言
 ケル」一此新聞遠近ニ達シケレハ大衆競テ製煉術ノ前ニ集リ煉金術ヲ發明スル少年ノ面
 ナ見ント欲ス普魯社ノ王弗列德力第一世自ラ薄査ヲ見テコレト語ラント欲スルニ及ソテ
 薄査銅ヨリシテ化シタル黃金ナリトテコレヲ獻シタリ普魯社コノ時金幣ニ乏シカリケレ
 ハ王コレヲ見テ大ニ喜ヒ薄査ヲ用ヒ「スパンダー」ノ堅城ニ於テ金ヲ煉ラシメント臨メリ
 然レトモ薄査ハ王ノ志ヲ疑カヒ且ツソノ詐リノ露顯セシコトヲ忍レ逃レ奔リテ塞橋ノ境
 ニ達シ羅丁堡ニ至リシニ塞橋ノ君主即チ波蘭ノ王ト稱スル弗列德力マタ薄査ノ助ニヨリ
 テ許多ノ金ヲ得ント臨ミ大ニ喜テ竊ニコレヲ怪列士田ニ送り慰撫ニ待遇シタリケルカ議
 術ヲ醫キテソノ逃脫ヲ防キケリ

コノ時波蘭ニ叛乱ノ事アリケレハ弗列德力已ムコトヲ得シテ薄査ニ別レ波蘭ニ起キケ
 リ然レハ金ヲ得ント欲スル心甚ク切ナレハ「ワールン」(波蘭ノ都)ヨリ書ヲ寄セテ薄
 査コソノ秘方ヲ得ンコトヲ囑メタリハ薄査ハ「波蘭」ノ都ニ於テ赤水ヲ貯ルモノヲ正ニ助テ

鎮座セシ諸金ヲ黃金ト變セシムルハ王ノ志ナリ云々王太子自ラ秘府ニ入り鎮
 座シ施シ鍋中ニ於テ銅ヲ溶和シテ後薄査ノ赤水ヲ和シタリシガトモ化シテ金トナラサリ
 ガリコハニ於テ王ナホモ薄査ノ方書ヲ檢視スルニコノ赤水ハ極純潔ノ心ヲ以テ用ヒサレ
 ハ効能アラストゾアリケル王自ラソノ夕ヘニ當リソノ身處ニナラヌヲアリシチ覺ヘテ
 試驗ノ爲ラサルハコノ故ナリト思ヘリ然ルニ第二ノ試驗マタ成ラサリケレハ王甚タ氣色
 ナ損ス何ニトナレハコレヲ始ムニ前ニ於テ罪ヲ懺悔シ心身ヲ潔淨ニシテコレヲ行ヒタレ
 ハ也「弗列德力」與類士士士ヒニ薄査ヲ強テ煉金術ノ秘ヲ顯ハサシメコレヲ以テ財用
 必需ノ急チ救ハント欲セリ故ニ薄査懼レテ逃レ出ケルカ遂ニマタ捕ヘラレテモ金ヲ造
 ラサレハ終刑ニ處スヘシト王ヨリ嚴シク命セラレタリソノ後一年ヲ過レハ金ヲ作ルコト能
 ハサリシガ主コレヲ刑ニ行チハスシテ遙カニ之ニ過タル發明ヲ爲サシメント欲シソノ命
 ナ有シ置ケリ即チ粘土ヲ化シテ磁器ト爲セル術ナリ蓋シコノ時葡萄牙ノ人支那ヨリ磁器
 ナ廣シ來リテコレヲ賣ルモノアリケルカソノ價コレト均シキ重ノ黃金ヲ以テ換グリ薄査
 ハニ於テ磁器ヲ造リ出サント終日終夜工夫ヲ用ヒシカ久シキチ經ルマタ効驗ナシ一日
 偶々金類ヲ鎔スルタメノ泥塙ヲ製スル赤土ヲ持チ來レルモノアリ薄査オモヘシコノ土
 ハ蔑ケテ極熱ニ至ルトキハ玻璃ノ如クニナリコノ形ヲ長ク保テリタトヒコノ色暗クシテ
 磁器ト異ナリト雖モソノ原質ハ相似タレハコノ土ヲ以テ試驗セハヤト果シテ偶然ニコ
 レコ由テ赤色磁器造リ出シ賣品トスルニ至レリ然レトモ薄査オモヘタク眞成ノ磁器ハ白
 色ヨリ成リ立ツコナレハ白色ノ磁器ヲ製スル秘事ヲ發センモノナト多年ノ間經驗ヲ積ム

ト雖也竟ニ功效ナカリシカマタ偶然ノ事ヨリ查出セリ一日薄查自ラソノ假髮ヲヨリモ重キヲチ覺ヘタレハソノ跟隨者ニソノ故ヲ問ヒシニコレハソノ假髮ノ中ニコレヲ整理スル爲ニ用ユル白粉アルニ由ル即チ一種ノ土ナリト答フ薄查直チコオモヘラクコノ白土モシクハ己レノ查出セント欲スル土ニハアラスヤトコレヲ以テ經驗セシカハコノ白粉ノ中ニ「ケイテリン」ト云ル分子ヲ含メリコノ一物ノ欲ケニ由リテ實ニ多年困苦シテ成就スル能ハサリシヲ發明シツヒニコレヲ得テ一朝ニ功ヲ奏シタリ一千七百零七年四年始テ白色ノ磁器ヲ製シ出シコレヲ王ニ獻セシカハ王大ニ喜ヒ益々十分ニ完成ナラシムル爲メ必川ノ具ヲ薄查ニ與ヘタリ薄查コハニ於テ丹竈ノ事ヲ止メテ偏ニ磁器ヲ造ルヲ業トセリ故ニソノ工舖ノ戸ニ一聯ノ詩ヲ錄シタリケル

全能ノ上帝至大ノ造化者 煉金人ヲ化シテ陶人トセリ

然リト雖也弗列德力ハナホモ薄查ノ秘事ヲ他人ニ傳ヘンヲ恐レマタ己レノ獨制ヲ脱セシヲ恐ルハニヨリ晝夜兵隊ヲ以テ守護セシメ又六人ノ重臣ヲシテ薄查ノ擔保ヲラシメ彼モシ逃逸セハ故等皆罪ヲ受クヘシト命シタリ夫ル程ニ薄查ノ造ル磁器マスタ精良ヲ究メ重價ヲ以テコレヲ賣ルヲ得タリ王コハニ於テ大工場ヲ建テ工錢ヲ厚クシ歐羅巴各國ノ工人ヲ招キ支那日本製ニ愈レル磁器ヲ盛ンニ四方ニ發賣シケレハ財貨多ク塞精ニ聚マリ王及ヒ人民ノ利潤トナレルヲ少ナカラス瑞典ヨリ攻メ罷ハレシ疲弊モコレニヨリテ稍々回復レカリケリサレハソノ功勞ニヨリテ「ペーロン」第五等ノ爵ナリノ爵ニ陞リ然レドモソノ身ハ舊ニ依リ囚人ノ如クニ待セラレ工事ヲ終ル後ハ夜間ソノ臥房ヲ外ヨリ鎖鑰ヲ

施シテ薄查少シハ寬免ヲ得シ欲レ屬々王ニ書ヲ贈リケルカソノ中ニ甚ダ憐ムルモキモノアリ予磁器ヲ造ルニオイテ全副ノ精神ヲ惜マサルベシ予前古ノ創造者ノ爲メ所ロヨリ多シ爲スヲ憚カラサルヘレ特ニ願シハ予ニ「リベルテイ」リベルテイ(自由ノ事)ヲ與ヘ玉ヘト言ヒタリ

王ハ金錢ヲ與ヘ恩渥ヲ施セトモ獨リソノ身ヲシテ自由ナラシムルヲ許サズ薄查ハコレニ由テ塵世ヲ厭ヒ己レノ身ヲモ愛セスシテ始メテ酒ヲ飲ムヲ以テ事ト爲タリ夫レ感化ノ速カナルヲ影響ノ如シ薄查此惡行ヲ始メケルトヒトシシ工人大半ハ皆醇濃トナリ互ニ串關シテ已時ナケレハ兵隊ヲ置キノ乱ヲ鎮ムルニ至レリ暫時ノ間ニ工人三百名酒ニ因テ罪ヲ犯スモノ囚人トナル一千七百十九年享保三年薄查久病ノ後世ヲ辭レケリ時ニ三十五夜中ニ塚地ニ葬ラル恰モ夫チ遇スルカ如シテ、塞橋ノ大恩人カクノ如ク不幸ニテ一生ヲ過セルハ豈ニ憐レムヘキノ事ナラスヤ

磁器場ヨリシテ生スルトコロノ利益次第ニ増盛シ大ニ塞橋ヲ富シケレハ歐洲諸國ノ王モコレニ倣フモノ多クナリニケリ當今法國マダ磁器ノ精良ナルモノヲ製造シ國ノ財賦ヲ助ケルモノハ一トナセリ

(四) 若社ニ空地島德

英國ノ陶工空地島德ハ上ノ二人ニ比スレハ長時ニ生レテ福分アリケリ一千七百五十年前後實曆明英國工業ノ事歐洲上等ノ各邦ニ及ハズ斯答福德舍ニ陶工アリテ多ク住セシガ島土ノ乾カザル内ニ模範ヲ着クルモノニシテソノ色暗クソノ製粗醜ナリケレハ上等ノ磁器

ハ和蘭ノ瓦爾弗のヨリ酒盃ハ耳曼ノ哥洛涅ヨリ輸入シテリ空地島德ハ一千七百三十年
享保十培斯連斯答福德ニ生ルノ父ハ陶工ニシテ子十三人アリケルソノ最後ノ子ナリ父
五年テ右膝ニ疾ヲ得テ時々發作シケレハ多年ノ後右足ヲ割斷シテ始メテ治シタリ額拉德斯
敦近時培斯連ニ於テ説諭セルコトアリケルトキ空地島德ノ事ヲ稱譽シソノ後來名工トナ
リシハコノ病ヲ受ケタル故ニ由ルト云リソノ言ニ曰クコノ病ハ空氏チシテ輕快廣強ノ工
人トナルヲ能ハサラシム然レトモ空氏チシテ肢體ノ用ヨリ大ナルモノニ注意セシメタリ
コノ病ハ空氏チシテ心ヲ内ニ用ヒシコノ術ノ律法秘奧ヲ究察セント企意セシメタリ
ノ病ハ空氏チシテソノ成就スルトコロ往古雅典ノ陶工ト雖モコレニ及フヲ能ハサルニ至
マシメタリ八百六十三年第八月即文久三年ナリ空氏種々ノ陶工ヲ造リ生計ヲ營ミケル
ガコノ時英國ニ於テ未ダ上好白色ノ磁器ヲ製スルヲ知ラザリケレハコレヲ發明セント
欲シソノ餘暇ヲ以テ製煉術ヲ學ビ種々ノ土器ヲ究察シソノ光色銀鍍ノ性質ヲ諳センガ
爲ニ屢々試験ヲ積ミタリ久シクシテ後一種ノ黒土ニテ燒ケテ白色ニ化スルモノヲ查出
コレヨリ又考思チ經テ玻璃ノ如ク光亮純白ナル陶器ヲ製シ出セリ即チ今イングリシエ
センウモース(英國土器)ノ稱ヲ得テ互市場ニ於テ貴重ノ貨物トナセルモノナリ空氏ノ生
レシ時英國ヲ上好イ技器ハ盡ク他邦ヨリ買ヒ入レタルニ空氏ノ功ニ由テ英國ノ技器獨
リ自國ノ用ニ供スルノミナラス他邦ニ輸出スルモノ許多ノ數ニ至レタリ一千八百八十五年
天明製技工場ニ於テ厚值ヲ以テ二萬ノ工夫ヲ役使スルニ至レリ然レトモ空氏コノ工場

ハ和蘭ノ瓦爾弗のヨリ酒盃ハ耳曼ノ哥洛涅ヨリ輸入シテリ空地島德ハ一千七百三十年
享保十培斯連斯答福德ニ生ルノ父ハ陶工ニシテ子十三人アリケルソノ最後ノ子ナリ父
五年テ右膝ニ疾ヲ得テ時々發作シケレハ多年ノ後右足ヲ割斷シテ始メテ治シタリ額拉德斯
敦近時培斯連ニ於テ説諭セルコトアリケルトキ空地島德ノ事ヲ稱譽シソノ後來名工トナ
リシハコノ病ヲ受ケタル故ニ由ルト云リソノ言ニ曰クコノ病ハ空氏チシテ輕快廣強ノ工
人トナルヲ能ハサラシム然レトモ空氏チシテ肢體ノ用ヨリ大ナルモノニ注意セシメタリ
コノ病ハ空氏チシテ心ヲ内ニ用ヒシコノ術ノ律法秘奧ヲ究察セント企意セシメタリ
ノ病ハ空氏チシテソノ成就スルトコロ往古雅典ノ陶工ト雖モコレニ及フヲ能ハサルニ至
マシメタリ八百六十三年第八月即文久三年ナリ空氏種々ノ陶工ヲ造リ生計ヲ營ミケル
ガコノ時英國ニ於テ未ダ上好白色ノ磁器ヲ製スルヲ知ラザリケレハコレヲ發明セント
欲シソノ餘暇ヲ以テ製煉術ヲ學ビ種々ノ土器ヲ究察シソノ光色銀鍍ノ性質ヲ諳センガ
爲ニ屢々試験ヲ積ミタリ久シクシテ後一種ノ黒土ニテ燒ケテ白色ニ化スルモノヲ查出
コレヨリ又考思チ經テ玻璃ノ如ク光亮純白ナル陶器ヲ製シ出セリ即チ今イングリシエ
センウモース(英國土器)ノ稱ヲ得テ互市場ニ於テ貴重ノ貨物トナセルモノナリ空氏ノ生
レシ時英國ヲ上好イ技器ハ盡ク他邦ヨリ買ヒ入レタルニ空氏ノ功ニ由テ英國ノ技器獨
リ自國ノ用ニ供スルノミナラス他邦ニ輸出スルモノ許多ノ數ニ至レタリ一千八百八十五年
天明製技工場ニ於テ厚值ヲ以テ二萬ノ工夫ヲ役使スルニ至レリ然レトモ空氏コノ工場
國ヨリ他邦ニ輸出スルトコロノ磁器八億四百萬ノ大數ニ及ヘリソノ他國中ニテ消費スル
モノハ此數ニアラス抑モ工場ノ盛ナルニ隨ヒ人民ノ情形モコレニ由テ上進スルヲナリ空
氏ソノ業ヲ始ムル時ニ當リテ斯答福德舍ノ地ハ半ハ開化セル情勢ニシテ人民貧クシテ戸
口少カリシカ空氏ノ工場ソノ基礎ヲ固ウスルニ及ンテ人民コレヲ以テ衣食スルモノ日ニ
多シシテ戸口舊ニ三倍セリシカセタソノ器物ノ精良ナルニ隨ヒ人心風俗モマク德善ノ道
ニ進ミケルヲナリ
空氏ノ如キ人ニ文明世界ノ工事ノ英雄ト稱スヘシ蓋シソノ艱難ヲ忍ビ試験ヲ積メル剛毅
ノ志彼行ノ海陸軍人ノ勇氣ヲ舊ヒ生命ヲ致スモノニ減セサルヘシ三軍ノ英雄ハ邦國ノ爲
ニ工事ノ英雄ノ成就スルトコロノモノヲ保護スルモノナリ